

中六收生程序今日結束

中六收生程序自八月十日開始至今日（星期二）結束，獲得於中央統一派位分配餘下的二百二十五個學位的學生名單今日公布。

本年度共有中六學位二萬三千二百個供中五考生申請，而在第一日時過半數學生獲得分配學位。

在第五階段結束後尚未獲得中六學位的學生，仍有機會在新學年開始時獲取學位，因為屆時有些已獲派學位的學生可能會放棄學位。

教育署發言人提醒學生教育署所有分區辦事處在九月初均會張貼一份臚列有中六學位空缺的學校名單，並且每星期都會予以修訂，直至九月底為止。

發言人補充說，學生可直接向這些學校申請，但取錄與否將完全由學校當局自行決定。

— 完 —

交諮會通過的士加價

交通諮詢委員會今日（星期二）通過市區和新界的士的加價申請，以彌補自對上一次在二十個月前調整收費以來經營成本的增長。

委員詳細考慮了各的士團體的加價申請，和運輸署所提供的多項方案。

在建議增加收費時，委員考慮到經營的士的財務可行性、的士的供應量、的士車費與其他公共交通工具的收費的差距和公眾的接受程度。

委員得悉在一九九二年一月（即上次調整收費日期）至一九九三年十一月（即今次預計調整收費日期）期間的通脹率預算會有百分之十七點五的增長，而在同一時期內，市區的士和新界的士的經營成本卻分別增加了百分之十六點二和百分之二十二點三。

因此，乘搭的士已較為便宜，在一些情況下，採取分擔方式乘搭的士甚至比乘搭其他交通工具來得便宜，因此減低了的士的供應量。

交諮會考慮了各種因素後，建議市區的士的平均加幅為百分之十七點七，而新界的士則為百分之十九點二。交諮會是在考慮到新界的士的經營成本比市區的士的經營成本的增幅為大而作此建議。

如交諮會的建議獲接納，市區的士首兩公里的落旗收費將由九元增加至十一元五角，以後每五分之一公里的跳錶收費則由九角增加至一元。而新界的士落旗收費將由八元增加至十元，之後每次跳錶收費則由八角增加至九角。

新收費方案在港督會同行政局通過和立法局同意後，預算可於今年十一月實施。

委員會亦討論了改善路旁咪錶停車位供應量的措施，以及交諮會工作小組就鐵路發展研究所作的報告。

在路旁咪錶停車位方面，委員注意到運輸署的調查顯示，日間大部分時間在銅鑼灣、中環、尖沙咀、油蔴地及旺角等繁忙地區，該等停車位均全部被使用，使一些車輛要穿梭路上找尋停車位置，因此增加了該等地區的交通擠塞情況。

在改善路旁咪錶停車位的供應率方面，委員同意由一九九四年四月起，在灣仔、尖沙咀、旺角、中環及西區等繁忙市區的咪錶停車位收費由每三十分鐘兩元增至每十五分鐘兩元，該等停車位收費對上一次調整是在一九八七年。

委員更建議考慮其他措施以改善咪錶停車位的供應率。

在鐵路發展研究方面，委員獲悉交諮會工作小組認為建議中的西部走廊路線是可以接受的。

然而，工作小組關注到以輕鐵作為對屯門居民的接駁服務是否足夠和適合，更強烈建議考慮將西部走廊伸延至屯門的可行性。但伸延的路線可以不必往天水圍，因該區可以使用接駁服務。

工作小組同意將軍澳支線應該要於二〇〇一年之前盡快完成。

工作小組認為東九龍幹線的路線選擇和有關問題，如私營企業參與的可行性和財務支持的程度等，都需要進一步作詳細評估。

關於港島路線的建議，小組認為，如獲得私營機構的參與，南港島線或許是可行的，但建議中的北港島線架空系統，在對環境的影響和乘客量方面都需要作進一步評估。

拓展署簽約 青衣建行人橋

拓展署荃灣拓展處今日(星期二)簽署一份三千五百三十萬元合約，在青衣市中心興建三條有蓋行人天橋。

有關工程合約由荃灣拓展處副處長董樹成與合約承建商雄獅建築有限公司代表簽署。

合約工程屬青衣市中心行人天橋工程第二期，並為荃灣新市鎮發展計劃的一部分。

董樹成表示，有關工程包括在青衣區警察總部附近建造一條行人天橋橫過青衣鄉事會路，以連接翠怡花園之高架行人路系統。

他說：「工程又涉及興建兩條行人天橋橫跨楓樹高路，分別連接翠怡花園和海悅花園的高架行人路系統及連接楓樹高村連徙重建區與青衣邨第二期。」

建造工程已於最近展開，預期十八個月完成。

— 完 —

九三年上半年按運輸方式分析的本港外貿統計數字

根據政府統計處今日(星期二)發表的統計數字，九三年上半年經海運的貿易貨值，佔本港外貿總值百分之五十二。

另外，百分之二十六是經陸運和百分之十八是經空運，而餘下的百分之四點八，則包括河運、郵寄和旅客手提貨物。

今年上半年海運貿易貨值為五千一百億元，與去年同期比較上升百分之十二。陸運貿易貨值為二千五百二十億元，與去年同期比較上升百分之十七。空運貿易貨值為一千七百七十億元，與去年同期比較上升百分之十八。

表一載列九三年上半年本港外貿按運輸方式分析的貨值與去年同期比較的變動情況。

以貨值計算，美國仍然是本港海運出口(包括港產品出口和轉口)的最大目的地，佔百分之三十一，與去年同期比較，今年上半年經海運往美國的整體出口總值，上升百分之十。

今年上半年經海運輸往中國的整體出口貨值，較去年同期上升百分之六十。經海運輸往其他主要目的地的整體出口貨值亦有所增加：德國（升百分之十六），日本（升百分之八點二）和英國（升百分之十一）。

日本是本港海運進口的最大供應地，在今年上半年佔本港海運進口貨值的百分之二十八。與去年同期比較，由日本經海運進口本港的貨值，上升百分之十八。來自其他主要供應地經海運進口的貨值亦有增加：台灣（升百分之八點四）、美國（升百分之十一）和南韓（升百分之五點四）。然而，來自中國經海運進口的貨值則下跌百分之四點二。

表二載列九三年上半年本港與主要貿易伙伴海運貿易貨值與去年同期比較的變動情況。

九三年上半年美國佔本港空運出口的百分之二十九。經空運輸往美國的整體出口貨值與去年同期比較，上升百分之二十一。

經空運往其他主要目的地的整體出口貨值亦有增加。

本港上半年由主要供應地空運進口的貨值均告上升。上半年的空運進口貨值與去年同期比較的上升幅度為：日本（升百分之十三）、美國（升百分之三十八）、新加坡（升百分之四十二）、台灣（升百分之二十五）和瑞士（升百分之五點六）。

表三載列九三年上半年本港與主要貿易伙伴空運貿易貨值與去年同期比較的變動情況。

九三年上半年與去年同期本港海運貿易主要貨物的貨值數字載列於表四。

今年上半年與去年同期比較，海運轉口貨值錄得顯著增長的貨物包括鞋類（增六十一億五千五百萬元，升百分之四十二）；以嬰兒車、玩具、遊戲與體育用品為主的雜項製品（增五十一億四千二百萬元，升百分之十五）；和通訊、錄音及音響設備和儀器（增四十三億七千九百萬元，升百分之二十四）。同時，海運進口貨值錄得顯著增長的貨物包括道路車輛（增一百五十六億二千五百萬元，升百分之一百三十五）；和一般工業機械和儀器及零件（增二十七億四千九百萬元，升百分之二十六）。

然而，海運港產品出口貨值錄得較大跌幅的貨物包括成衣（減二十億八千七百萬元，跌百分之九點三）和以印刷品為主的雜項製品（減八億一千三百萬元，跌百分之十七）。

表五載列九三年上半年本港空運貿易主要貨物的貨值與去年同期比較的變動情況。

今年上半年與去年同期比較，空運進口貨值錄得顯著增長的貨物包括電動機械、儀器和用具及零件（增六十三億一千三百萬元，升百分之二十九）；和通訊、錄音及音響設備和儀器（增二十六億一千六百萬元，升百分之六十）。

至於空運轉口貨值有所增長的貨物包括電動機械、儀器和用具及零件（增二十七億三千七百萬元，升百分之三十五）；成衣（增二十二億八千一百萬元，升百分之三十二）；和攝影儀器、設備和供應品、光學器材和鐘錶（增十一億三千二百萬元，升百分之十八）。經空運的港產品出口貨值有所增長的貨物則包括電動機械、儀器和用具及零件（增十四億九千一百萬元，升百分之三十）。

然而，經空運的港產品出口貨值有相當跌幅的貨物包括成衣（減七億四千八百萬元，跌百分之八點八）和攝影儀器、設備和供應品、光學器材和鐘錶（減六億四千三百萬元，跌百分之十二）。

表六載列九三年上半年本港陸運貿易主要貨物的貨值與去年同期比較的變動情況。

今年上半年與去年同期比較，陸運進口錄得顯著增幅的貨物包括鞋類（增四十六億二千萬元，升百分之四十六）；成衣（增三十六億五千七百萬元，升百分之十三）；以嬰兒車、玩具、遊戲與體育用品為主的雜項製品（增三十一億零六百萬萬元，升百分之十八）；和通訊、錄音及音響設備和儀器（增二十五億四千一百萬元，升百分之二十）。

至於陸運轉口貨值有所增長的貨物包括道路車輛（增三十億五千二百萬元，升百分之一百二十六）；個別工業專用的機械（增十三億八千五百萬元，升百分之三十九）；和電動機械、儀器和用具及零件（增十一億五千九百萬元，升百分之二十八）。而經陸運的港產品出口貨值有所增長的貨物有通訊、錄音及音響設備和儀器（增十一億六千六百萬元，升百分之三十三）。

有關九三年上半年按運輸方式分析的詳細本港外貿統計數字，載於九三年六月號的「香港對外貿易」報告內，該月刊現已發售，每本六十八元五角。如欲購買，請往中環康樂廣場郵政總局大廈政府刊物銷售處，或灣仔港灣道十二號灣仔政府大樓十九樓政府統計處刊物出版組。

如欲訂閱該份刊物，可向中環炮台里一號法國傳道會大樓政府刊物銷售組查詢（電話：八四二 八八〇二）。至於查詢有關貿易統計數字，則請致電政府統計處（電話：五八二 四九一五）。

表一：按運輸方式分析的對外貿易

運輸方式/ 貿易類別	一九九三年 一月至六月 (百萬元)	一九九二年 一月至六月 (百萬元)	一九九三年一月至六月與 一九九二年一月至六月比較	
			增 / 減 (百萬元)	(百分率)
海運				
港產品出口	42,410	47,615	- 5,204	- 10.9
轉口	219,340	186,429	+ 32,911	+ 17.7
整體出口	261,750	234,043	+ 27,707	+ 11.8
進口	248,208	221,727	+ 26,480	+ 11.9
海運貿易總值	509,958	455,770	+ 54,187	+ 11.9
空運				
港產品出口	30,754	31,192	- 438	- 1.4
轉口	50,081	40,757	+ 9,324	+ 22.9
整體出口	80,835	71,949	+ 8,886	+ 12.4
進口	96,005	77,974	+ 18,030	+ 23.1
空運貿易總值	176,840	149,923	+ 26,916	+ 18.0
陸運				
港產品出口	25,925	24,379	+ 1,545	+ 6.3
轉口	80,962	64,774	+ 16,187	+ 25.0
整體出口	106,886	89,154	+ 17,733	+ 19.9
進口	144,624	125,810	+ 18,814	+ 15.0
陸運貿易總值	251,510	214,964	+ 36,547	+ 17.0
其他				
港產品出口	4,093	3,755	+ 338	+ 9.0
轉口	25,407	17,272	+ 8,134	+ 47.1
整體出口	29,500	21,028	+ 8,472	+ 40.3
進口	17,890	17,135	+ 755	+ 4.4
其他運輸方式 貿易總值	47,390	38,162	+ 9,228	+ 24.2
所有運輸方式				
港產品出口	103,182	106,941	- 3,759	- 3.5
轉口	375,789	309,232	+ 66,557	+ 21.5
整體出口	478,971	416,173	+ 62,798	+ 15.1
進口	506,726	442,646	+ 64,080	+ 14.5
貿易總值	985,698	858,820	+ 126,878	+ 14.8

表二：本港與主要貿易伙伴的海運貿易

貿易伙伴	一九九三年 一月至六月 (百萬元)	一九九二年 一月至六月 (百萬元)	一九九三年一月至六月與 一九九二年一月至六月比較	
			增 / 減 (百萬元)	(百分率)
港產品出口 (目的地)				
美國	14,388	17,124	- 2,736	- 16.0
德國	4,040	4,307	- 267	- 6.2
英國	3,502	4,077	- 575	- 14.1
日本	1,955	2,177	- 222	- 10.2
加拿大	1,512	1,688	- 176	- 10.4
所有國家	42,410	47,615	- 5,204	- 10.9
轉口 (目的地)				
美國	65,658	55,363	+ 10,295	+ 18.6
中國	24,388	14,765	+ 9,624	+ 65.2
德國	15,123	12,210	+ 2,914	+ 23.9
日本	13,413	12,027	+ 1,386	+ 11.5
英國	8,617	6,804	+ 1,813	+ 26.7
所有國家	219,340	186,429	+ 32,911	+ 17.7
整體出口 (目的地)				
美國	80,047	72,487	+ 7,560	+ 10.4
中國	25,879	16,126	+ 9,753	+ 60.5
德國	19,163	16,517	+ 2,647	+ 16.0
日本	15,369	14,204	+ 1,164	+ 8.2
英國	12,119	10,881	+ 1,238	+ 11.4
所有國家	261,750	234,043	+ 27,707	+ 11.8
進口 (來源地)				
日本	69,402	58,970	+ 10,432	+ 17.7
台灣	39,176	36,157	+ 3,019	+ 8.4
美國	21,681	19,534	+ 2,147	+ 11.0
南韓	20,458	19,416	+ 1,042	+ 5.4
中國	17,723	18,497	- 775	- 4.2
所有國家	248,208	221,727	+ 26,480	+ 11.9

表三：本港與主要貿易伙伴的空運貿易

貿易伙伴	一九九三年 一月至六月 (百萬元)	一九九二年 一月至六月 (百萬元)	一九九三年一月至六月與 一九九二年一月至六月比較		
			增 / 減 (百萬元)	(百分率)	
港產品出口 (目的地)					
美 國	11,152	10,884	+	268	+ 2.5
新加坡	4,026	3,487	+	539	+ 15.5
日 本	2,774	3,163	-	390	- 12.3
德 國	2,272	2,566	-	294	- 11.5
台 灣	1,689	1,413	+	275	+ 19.5
所有國家	30,754	31,192	-	438	- 1.4
轉口 (目的地)					
美 國	12,406	8,540	+	3,866	+ 45.3
日 本	5,251	4,263	+	989	+ 23.2
台 灣	4,815	4,319	+	495	+ 11.5
中 國	3,496	2,610	+	886	+ 33.9
南 韓	3,343	2,839	+	504	+ 17.8
所有國家	50,081	40,757	+	9,324	+ 22.9
整體出口 (目的地)					
美 國	23,558	19,424	+	4,134	+ 21.3
日 本	8,025	7,426	+	599	+ 8.1
台 灣	6,503	5,733	+	771	+ 13.4
新加坡	6,450	5,776	+	674	+ 11.7
德 國	5,411	5,294	+	117	+ 2.2
所有國家	80,835	71,949	+	8,886	+ 12.4
進口 (來源地)					
日 本	18,575	16,469	+	2,106	+ 12.8
美 國	17,264	12,521	+	4,742	+ 37.9
新加坡	7,692	5,405	+	2,287	+ 42.3
台 灣	5,855	4,691	+	1,163	+ 24.8
瑞 士	4,727	4,477	+	250	+ 5.6
所有國家	96,005	77,974	+	18,030	+ 23.1

表四：海運貿易主要貨物的貨值變動情況

貨物類別	一九九三年 一月至六月 (百萬元)	一九九二年 一月至六月 (百萬元)	一九九三年一月至六月與 一九九二年一月至六月比較	
			增 / 減 (百萬元)	(百分率)
港產品出口				
衣物及衣物配件	20,318	22,405	- 2,087	- 9.3
紡紗、布料、製成 品及有關製品	4,427	4,550	- 124	- 2.7
雜項製品 (主要包括 印刷品)	4,100	4,912	- 813	- 16.5
電動機械、儀器和 用具及零件	2,033	2,170	- 137	- 6.3
辦公室機器和自動 資料處理儀器	1,596	2,186	- 590	- 27.0
轉口				
雜項製品 (主要包括 嬰兒車、玩具、 遊戲與體育用品)	39,816	34,674	+ 5,142	+ 14.8
衣物及衣物配件	28,957	26,548	+ 2,409	+ 9.1
通訊、錄音及音響 設備和儀器	22,743	18,364	+ 4,379	+ 23.8
鞋類	20,884	14,729	+ 6,155	+ 41.8
電動機械、儀器和 用具及零件	12,819	10,518	+ 2,301	+ 21.9
進口				
紡紗、布料、製成 品及有關製品	32,274	34,524	- 2,250	- 6.5
道路車輛	27,233	11,608	+ 15,625	+ 134.6
通訊、錄音及音響 設備和儀器	17,453	16,757	+ 696	+ 4.2
電動機械、儀器和 用具及零件	14,110	13,302	+ 808	+ 6.1
一般工業機械和 儀器及零件	13,431	10,682	+ 2,749	+ 25.7

表五：空運貿易主要貨物的貨值變動情況

貨物類別	一九九三年 一月至六月 (百萬元)	一九九二年 一月至六月 (百萬元)	一九九三年一月至六月與 一九九二年一月至六月比較	
			增 / 減 (百萬元)	(百分率)
港產品出口				
衣物及衣物配件	7,761	8,509	- 748	- 8.8
電動機械、儀器和 用具及零件	6,518	5,027	+ 1,491	+ 29.7
辦公室機器和自動 資料處理儀器	6,154	6,431	- 277	- 4.3
攝影儀器、設備和 供應品、光學器材 及鐘錶	4,939	5,582	- 643	- 11.5
雜項製品 (主要包括 珠寶、金飾及銀器)	2,557	2,804	- 247	- 8.8
轉口				
電動機械、儀器和 用具及零件	10,617	7,880	+ 2,737	+ 34.7
衣物及衣物配件	9,349	7,068	+ 2,281	+ 32.3
攝影儀器、設備和 供應品、光學器材 及鐘錶	7,443	6,311	+ 1,132	+ 17.9
辦公室機器和自動 資料處理儀器	4,438	3,356	+ 1,082	+ 32.2
非金屬礦產製品	4,106	3,783	+ 323	+ 8.5
進口				
電動機械、儀器和 用具及零件	27,721	21,408	+ 6,313	+ 29.5
攝影儀器、設備和 供應品、光學器材 及鐘錶	10,755	10,699	+ 56	+ 0.5
非金屬礦產製品	10,611	9,093	+ 1,518	+ 16.7
辦公室機器和自動 資料處理儀器	8,126	7,193	+ 933	+ 13.0
通訊、錄音及音響 設備和儀器	6,976	4,361	+ 2,616	+ 60.0

表六：陸運貿易主要貨物的貨值變動情況

貨物類別	一九九三年 一月至六月 (百萬元)	一九九二年 一月至六月 (百萬元)	一九九三年一月至六月與 一九九二年一月至六月比較	
			增 / 減 (百萬元)	(百分率)
港產品出口				
通訊、錄音及音響 設備和儀器	4,689	3,523	+ 1,166	+ 33.1
紡紗、布料、製成 品及有關製品	3,134	3,259	- 125	- 3.8
雜項製品 (主要包括 嬰兒車、玩具、 遊戲與體育用品)	2,406	2,595	- 189	- 7.3
電動機械、儀器和 用具及零件	2,125	1,918	+ 208	+ 10.8
攝影儀器、設備和 供應品、光學器材 及鐘錶	1,453	1,774	- 321	- 18.1
轉口				
紡紗、布料、製成 品及有關製品	19,326	18,521	+ 806	+ 4.4
原本形狀塑膠	5,534	4,899	+ 635	+ 13.0
道路車輛	5,477	2,425	+ 3,052	+ 125.8
電動機械、儀器和 用具及零件	5,347	4,187	+ 1,159	+ 27.7
個別工業專用的機械	4,914	3,528	+ 1,385	+ 39.3
進口				
衣物及衣物配件	30,792	27,135	+ 3,657	+ 13.5
雜項製品 (主要包括 嬰兒車、玩具、 遊戲與體育用品)	20,470	17,364	+ 3,106	+ 17.9
通訊、錄音及音響 設備和儀器	14,954	12,413	+ 2,541	+ 20.5
鞋類	14,745	10,125	+ 4,620	+ 45.6
紡紗、布料、製成 品及有關製品	12,343	12,672	- 329	- 2.6

新的綜合社會保障援助計劃提高各類受助人的援助金額，實質增長由百分之四至三十七不等。該計劃已於七月一日起實施。

社會福利署署長冼德勤今日（星期二）在香港城市獅子會午餐例會上表示，政府推行改善措施，如多項補助金和特別津貼，使社會保障受助人的生活水準和一般市民相差並不太遠。

這些改善措施包括為大家庭而設的長期個案補助金、為全日制學生而設的膳食津貼、調整租金津貼等，以應府受助人的特別需要。

他說，新的綜合社會保障援助計劃由三個簡單的部分構成：為不同類別的受助人而釐定的多種標準援助金額、租金津貼及因應個人需要而發放的特別補助金。

他說：「有人批評標準援助金額過低，但我們必須將特別補助金所提供的額外援助一併考慮。」

他又說，如果將各項援助金計算在內，則一個四口之家平均每月獲發給的社會保障援助金約為五千八百元，是一名製造業工人平均月薪的百分之九十二。至於單身人士獲發的援助金額，則約為每月二千元。

冼德勤並向城市獅子會介紹公共福利金計劃，該計劃旨在提供非供款式現金津貼，包括普通高齡津貼、高齡高齡津貼、普通傷殘津貼及高齡傷殘津貼。

他說：「這些津貼的目的，是按月為高齡及嚴重傷殘人士提供定額現金津貼，使他們能夠應付因年老或傷殘而引起的特別需要。」

他說，現時約有四十萬名高齡或傷殘人士正在領取這些津貼。政府每年亦按通脹率調整各項款額。六十五歲或以上高齡人士的數目預計會由一九九三年的五十三萬四千七百人增至二零零二年的七十二萬零六百人。

他說：「這意味着在未來的年代裏，福利開支將會更為龐大。」

冼德勤表示，在照顧老弱傷殘和年輕人方面，家庭亦能給予很大的支持和力量。

他說：「因此，社會福利署對家庭非常重視，同時透過各項預防家庭破裂的措施、支援服務及療理計劃等，務求維繫家庭的完整並加強家庭所擔當的角色。」

他指出，具體的家庭行動計劃已制訂妥當，立即可施行；而我們現正與非政府機構緊密合作，以達致計劃中的各項目標。

他說：「在未來的歲月裏，我們將能成功推行多項計劃，但亦須視乎資源是否充足。」

沈德勤作總結時說，他深信將資源投資在這方面是明智的，而且將來在提供社會服務方面，家庭服務應獲優先考慮。

金融管理局發表七月份樓宇按揭統計調查結果

根據香港金融管理局就樓宇按揭貸款所作的最新每月統計調查結果顯示，本港現時的樓宇按揭貸款是自一九九一年底以來增長最快的。

該項統計調查的對象包括二十八個認可機構，它們佔銀行界所作的住宅樓宇貸款總額約百分之八十七。

由本月起，香港金融管理局將會公開是項每月統計調查的結果。

最新的數字顯示，接受統計調查的二十八個機構所作的未償還按揭貸款在七月份增加了百分之二點六（六月份的增幅為百分之二點三），由一千八百八十七億元增至一千九百三十七億元。

香港金融管理局副總裁（銀行）簡達恒今日（星期二）表示：「最新的按月增幅比過去十二個月平均百分之一點一的水平為高，並且是自一九九二年一月這項統計調查開始以來錄得最大的按月增幅。」

他說：「如果我們將最近三個月的平均增長率轉為按年計算的增長率，便可見到現時的增長率已升至每年百分之三十點二，而截至六月為止三個月計算的按年計增長率則為百分之二十五點三。」

他說：「同樣，這是自一九九一年年底以來的最高增幅。」

簡達恒表示，在七月份，已批出但未被取用的新做貸款不論在宗數及款額方面均以較快速度增長。

他說：「這意味未償還貸款在八月將保持迅速的增長。」

與往常一樣，簡達恒已將七月份的統計調查結果以信件方式通知業內各公會。

在信內，簡達恒建議，鑑於七月份的最新的樓價及交易數字，有關機構應對貸款作出檢討，及在有需要時收緊貸款條件以避免在按揭方面有過份增長。

他說：「香港金融管理局並無倡議減低將貸款額限於樓價七成的整體比例。」

「但是，這並不阻止個別機構採取認為更低的貸款額會適合某類樓宇的態度。」

該項按月統計調查的範圍亦包括對購置在中國的樓宇所作的貸款。最新的數字顯示，這類貸款在七月份增加百分之三點七，而貸款主要是用作購買住宅樓宇之用。貸款的總額維持於三十億元的頗低水平。

七月份批出的新做貸款大幅下降，由二億三千一百萬元跌至一億三千六百萬元。

簡達恒說：「鑑於中國現時的金融狀況，對中國樓宇的貸款採取較保守的態度是合適的，這亦符合香港金融管理局的建議。」

南山母嬰健康院 作老人健康中心

位於九龍南山邨的南山母嬰健康院將改作為衛生署首間老人健康中心。

該中心預計在本年底投入服務。現時南山母嬰健康院提供的服務將由八月三十一日起由下列兩間母嬰健康院接替：

長沙灣母嬰健康院

地址：廣利道二號

電話：三六一 二八〇二

石硤尾母嬰健康院

地址：巴域街二號

電話：七七七 五九五五

南山母嬰健康院的舊症病人可根據健康院的指示，前往上述其中一間母嬰健康院繼續就診，既有的醫療紀錄已轉送該兩間健康院。至於新症病人則可在各所屬地區的母嬰健康院獲得有關服務。

— 完 —

第十三批非難民被遣送回越南

五十八名非難民身份的越南非法入境者今日（星期二）按照有秩序遣返計劃被遣返越南，審理難民事務統籌專員陳育德對這次順利遣返行動表示歡迎。政府根據有秩序遣返計劃已將六百八十名非難民遣返越南，這是第十三次遣返行動。

今日被遣返被甄別為非難民的越南人，分別來自南、北越，共有二十二名男子、十四名女子、八名男童及十名女童。他們絕大部分是在一九八八及八九年來港，被安置在高宜、勵願洲及芝蔴灣羈留中心，另有四名是被驅逐出境的。

隨着聯合國難民專員公署於七月宣布減少重投社會援助金額後，申請參加自願遣返計劃的人數大量增加，陳育德對此表示歡迎。

他說：「雖然今年自願返回越南的人數每月平均只有六百五十人，但我期望九月份的人數會遠遠超過一千人。政府會繼續每隔數星期便安排航機，按照有秩序遣返計劃將非難民送返越南，以鼓勵越南人自願回國。」

— 完 —

香港政府外匯基金票據

外匯基金票據投標結果

投標日期：一九九三年八月二十四日

可供投標票據：外匯基金票據

發行號碼：Q三三四

申請額：二三〇〇 百萬港元

投標額：一〇〇〇 百萬港元

平均接納應率：百分之二點九〇

最高接納應率：百分之二點九一

分配比例：約百分之六十三

平均投標應率：百分之二點九二

香港政府外匯基金票據

在一九九三年八月三十日開始的一星期內舉行的投標

下次投標日期為一九九三年八月三十一日

可供投標票據：外匯基金票據

發行號碼：Q三三五

發行日期：一九九三年九月一日

屆滿日期：一九九三年十二月一日

期限：九十一日

發行額：一〇〇〇+二〇〇 百萬港元

可供投標票據：外匯基金票據

發行號碼：H三七二

發行日期：一九九三年九月一日

屆滿日期：一九九四年三月二日

期限：一百八十二日

發行額：四〇〇+八〇 百萬港元

香港政府外匯基金在貨幣市場的運作情況

九三年八月二十四日

— 完 —

百萬元計

一八五五
增一四五
二〇〇〇

開市戶口結餘
流動資金調節機制償還款額
流動資金調節機制結算後之戶口結餘

今日淨注資／抽離款額
 流動資金調節機制今日運作效果
 收市戶口結餘

無
 增一〇〇
 二一〇〇

流動資金調節機制息率

借 入

放 出

二點〇厘

四點〇厘

港元外匯指數(TWI) : 112.3 * +0.1* 24.8.93

香港政府外匯基金票據

外匯基金票據

期 限	息 率
一星期屆滿	二點七九厘
一個月屆滿	二點八三厘
三個月屆滿	二點八六厘
六個月屆滿	三點〇六厘
十二個月屆滿	三點三五厘

外匯基金債券／香港政府債券

期 限	發行號碼	利 率	價 格	息 率
十五個月	二四一一	四點六二五厘	一〇一點三三	三點五四厘
十八個月	二五〇二	四點七五厘	一〇一點五一	三點七二厘
二十一個月	二五〇五	四點七五厘	九十九點五八	四點〇四厘
二十四個月	二五〇八	四點六二五厘	一〇〇點八〇	四點二四厘

總成交額

一百六十八億零七百萬元。

-- 完 --